

# らくらくペン 取扱説明書

(2010-1)

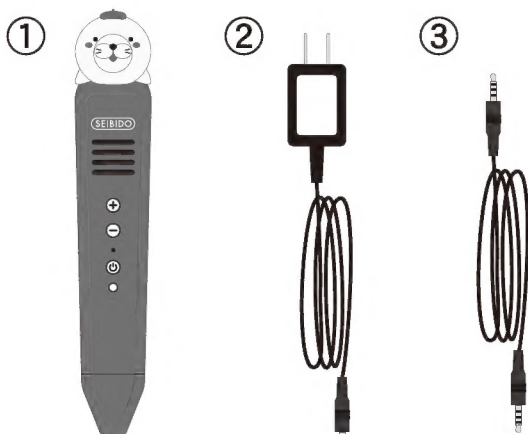
本製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。  
ご使用いただく際には、この説明書をよく読みご理解いただいた上で正しく安全にお使いください。  
また、お読みになった後は、いつでも見られる場所への保管をお願いいたします。

企画・制作／株式会社成美堂  
〒101-0052 東京都千代田区神田小川町3-22  
TEL 03-3291-2261 FAX 03-3293-5490  
らくらくペンお客様相談室 0120-055-744  
〈受付時間 9:00～17:00(土・日・祝を除く)〉  
製造元／East Crown Industrial Limited Gw  
香港九龍灣美羅中心二期2310



## ご使用になる前に

### セット内容 (必ずご確認ください)



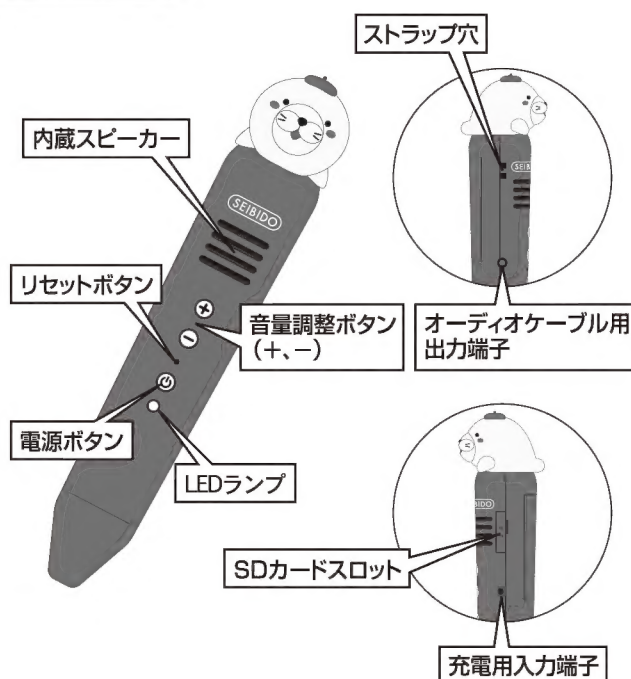
#### 本体

① らくらくペン1本

#### 付属品

② 専用充電器 (ACアダプター) 1個  
③ オーディオケーブル1個 (3m)  
マイクロSDカード1GB (ペン本体に内蔵済み) 1個

### 各部の名称



# ご使用方法

## 準備する

1. バッテリーを充電します。  
付属のACアダプターを本機の充電用入力端子に接続して充電します。  
充電中は、本機の表示ランプ（以下LEDと表記）が赤色に点灯します。完全に充電されるまでに約2.5時間かかります（充電中でも本機を使用できます）。充電が完了すると、LEDが消灯します。  
※充電の際には、必ず本機に付属のACアダプターをご使用ください。
2. 印刷物とマイクロSDカードを準備します。  
らくらくペンに対応した印刷物を準備します。マイクロSDカードはご購入時点で挿入されています。  
※マイクロSDカードはカードの入れ替え等、必要な場合以外に抜き差ししないでください。また、抜き差しする場合には、電源スイッチをOFFにした状態で行ってください。
3. 必要に応じて、ペンとスピーカー等を接続します。  
教室等で指導に使用する場合には、以下のような手順でスピーカー等を使用してください。  
①ペン本体のオーディオケーブル用ジャックに付属のオーディオケーブルを接続する。  
②CDラジカセやスピーカー等の外部入力端子（AUX）にオーディオケーブルのジャックをつなぐ。  
※接続時には、ペン本体はOFFの状態に行ってください。  
※接続後は、ラジカセ、スピーカー側で音量を調整してください（スピーカーの性能により音割れが生じる場合がございます）。  
ペン本体でも音量調整はできますので、適切に調整してください。  
※使用後は、ペン本体をOFFにしてからケーブル等をはずしてください。  
※スピーカーの代わりに、イヤホンやヘッドホンでも音声を聞くことができます（音量を上げすぎないようにご注意ください）。

## 使用する

1. 電源スイッチをONにします。  
スイッチを一度だけ軽く押してください。起動音が鳴り、LEDランプが緑色に点灯します。印刷物の読み取り可能（スキャン可能）状態になります（もう一度押すと電源がOFFになります）。
2. 対応印刷物にらくらくペンの先端をタッチします。  
準備した印刷物にらくらくペンの先端を軽くタッチすると、ペン先のセンサー（CMOSセンサー）が印刷物のコードを読み取り、それらに対応した音声が出ます。文字をなぞったり、強く押したりこすったりする必要はありません。

## その他の機能

- 音量調整ボタン  
音量を調整できます。+ボタンを押すと音量が大きくなり、-ボタンを押すと音量が小さくなります。  
調整段階は全部で5段階です。電源をオンにした時には、常に3段階目から始まります。
- リセットボタン  
取り扱い説明書の通りにご使用いただいても誤作動などが起こる場合には、先端の細いペンなどで押してリセットしてください。リセットすると、電源をONしたときの状態に戻ります。
- バッテリー充電  
バッテリー残量が少なくなると、LEDランプがオレンジ色に変わります。付属のACアダプターを用いて充電してください（使用後はこまめに充電されることをお勧めします）。
- オートパワーオフ機能  
電源をONにしたまま何も操作しないと、5分後に電源は自動でOFFします（OFFするときに電子音が鳴ります）。

# 使用上のご注意

らくらくペンは精密な電子機器です。お取り扱いには十分ご注意ください。万が一異常が発生したときは、直ちに  
ご使用をおやめください。以下には、お使いになる方への危害、財産への損害を未然に防ぎ、安全に正しくお使い  
いただくための注意事項を記載しています。ご使用の際には、必ず記載事項をお守りください。

## 使用場所について

下記のような場所では、使用、保管しないでください。機器やケース、電池の品質が低下し、動作不良や故障の原因となります。

- 温度が50度以上になる場所（長時間直射日光の当たる場所、自動車のダッシュボード、暖房器具の近く、火気のそば等）
- 水がかかる場所、また、その可能性のある場所
- 温度が-10度以下になる場所
- 湿度がきわめて高い場所（ガスが発生する場所、海辺など塩分を含んだ環境など）や埃の多い場所
- 温度や湿度の変化が激しい場所
- 強い磁力や静電気、電波を発生するものに近い場所
- 振動や衝撃の加わる場所
- 重い物の下など、強い圧力のかかる場所



## 落下禁止

本体を落下させないでください。故障の原因となります（落下防止のため、本体のストラップ穴をご利用いただき、ストラップをつけてご使用されることをお勧めします）。

## 分解、改造の禁止

本製品を修理・分解・改造しないでください。火災や感電、破損、やけど、故障の原因となります。

## ACアダプター使用の際は

本機をACアダプターで使用する場合には、必ず付属のACアダプターをご使用下さい。異なるものを使用すると、故障・発熱・発火の原因となりますので絶対におやめください。

## 本体の開口部についてのご注意

各接続端子やSDカードの開口部（カードスロット）にピンなどの金属物を入れないでください。故障の原因となります。

## マイクロSDカード（本体に内蔵済み）について

- ※「らくらくペン」対応のマイクロSDカードのみご使用ください。使用後も取り出す必要はありません。
- ※カードを入れるときは、方向を確認して、カードスロットに差し込みます。
- ※金属端子部分を手や金属でさわらないで下さい。
- ※水につけたり、火気に近づけたりしないで下さい。故障や破損、データが消失する原因となります。
- ※取り出した場合には、小さなお子様の手の届かないところで保管・使用してください。誤って飲み込んでしまった場合は、窒息する可能性があります。

## その他

- ※ペン本体のスピーカーには磁石を使用しています。病院内や医療機器の近く、航空機の中では使用しないでください。また、ペースメーカーなどの電子医療機器に影響を及ぼす可能性があるため近づけないでください。
- ※ペン本体のスピーカー部に、磁気の影響を受けやすいものを近づけないでください。キャッシュカードや定期券の磁気データが壊れたり、時計などが正しく機能しなくなったりする恐れがあります。
- ※本製品に故障や異常がある場合は、必ず接続している機器から取り外してください。そのまま使用すると、火災・感電・故障の原因となります。
- ※製品に液体をかけたり、異物を内部に入れたりしないでください。また、濡れた手で本製品に触れないでください。
- ※接続に使用するコードを傷つけないでください。火災や断線の原因となります。
- ※本商品からは体に影響を及ぼす電波や電磁波は出ていません。なお、ペン先を直接見ても、人体や目に影響を与えることはありません。

## お手入れ

汚れたときは、乾いたやわらかい布で汚れをふき取ってください。ぬれた布やアルコール、洗剤などは使用しないでください。

## 学校等でご使用になる先生方へ

- ※落下等による破損を防ぐため、使用にあたっては本体のストラップ穴を通してストラップをつけていただき、指導者の首にかけていただくなどしてご使用いただくことをお勧めいたします。
- ※児童生徒さんが使用する場合には、管理監督下で使用する、また、固定された場所で丁寧に扱うよう、ご指導いただくことをお勧めいたします。
- ※落とす、投げる、水につける等の乱暴な扱いによる外傷や破損については、保証期間であっても無料保証の対象とはなりません。お取り扱いには十分ご注意ください（保証書規定もあわせてご確認ください）。

## ～アフターサービス～

上記使用方法を守ってご使用されても本製品が正常動作しない場合には、以下にお問い合わせください。



お客様相談室 0120-055-744（2010年1月20日より受付開始）

※「成美堂のらくらくペンについて」とお問い合わせください。〈受付時間 9:00～17:00（土・日・祝を除く）〉

ペン本体以外の印刷物の内容や音声の内容についてのお問い合わせは以下までお願いいたします。

（株）成美堂 小学校英語担当 電話 03-3291-2261 FAX 03-3293-5490 Eメール kids@seibido.co.jp

仕様	
連続使用時間	5.5時間
フル充電時間	約2.5時間（使用量により異なります）
入力電圧	DC5V（ACアダプターより供給）
バッテリータイプ	リチウムイオン電池
サイズ	175mm×31φ（突起部分のぞく）
重量	約58g（付属品のぞく）

材質	
ペン本体（マスコット/ボタン部分含む）	ABS樹脂
イヤホンジャック	銅
DCジャック	銅
SDカードカバー	シリコンゴム／ABS樹脂
ACアダプター	ポリカーボネート（アダプタ本体） ポリウレタン（ケーブル）
オーディオケーブル	ポリウレタン
 	

# 保証書

## ■ハードウェア保証規定

1. 本商品は、保証規定により、弊社出荷日より13カ月間の無料保証をお約束するものです。取扱説明書に記載された使用方法で、万一製品が正常に動作しなくなった場合は、本保証書の規定に従い、弊社の判断で無料修理いたします。但し、次のような場合には、無料修理、交換はいたしかねます。
  - ※弊社製品と判断できない場合
  - ※本保証書のご提示がない場合
  - ※本保証書に必要事項のご記入がない場合
  - ※ハードウェア自身の消耗に起因する故障または損傷
  - ※火災、地震、水害、落雷、ガス害、塩害、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障または損傷
  - ※お買い上げ後の輸送、移動時の落下、ご使用時の不備など、お取り扱いが不適当なため生じた故障または損傷
  - ※取扱説明書の記載内容に反するお取り扱いによって生じた故障または損傷
  - ※弊社以外で改造、調節、部品交換などをされた場合
2. データの消失等については、一切保証いたしかねます。また、ハードウェアのトラブルによって発生した損失につきましても同様に保証いたしかねますのでご了承ください。
3. 本製品を修理のためにお送りいただくための郵送費・諸経費等はお客様のご負担とさせていただきます。
4. 本保証書は再発行いたしません。大切に保管してください。
5. 本保証書は、日本国内で使用される場合に限り有効です。  
This warranty is valid only in Japan.

製 品 名	らくらくペン
製 品 番 号	7148—A
保 証 期 間	出荷日より13カ月間(対象部分:本体)
出荷年月日	
ご住所・ご連絡先	〒 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> _____ _____ TEL (        )        /FAX (        )
お 客 様 名	学校名(        ) ご担当(        )
不具合の状況	
販 売 元	(株)成美堂 〒101-0052 東京都千代田区神田小川町3-22 TEL 03-3291-2261 FAX 03-3293-5490 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           らくらくペン お客様相談室 0120-055-744            〈受付時間 9:00～17:00(土・日・祝を除く)〉         </div>